# Je n'ai pas peur! (French)

Une petite fille sort seule dans l'obscurité. Que va-t-elle trouver ? Ce livre est l'un des quatre ouvrages de la série "Grandir".

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!



## Je n'ai pas peur! Author: Mini Shrinivasan

Author: Mini Shrinivasan
Illustrator: Rayika Sen
Translator: Cyrille Largillier



Level 1



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

## Story Attribution:

This story: Je n'ai pas peur ! is translated by <u>Cyrille Largillier</u>. The © for this translation lies with Cyrille Largillier, 2016. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: <u>I Am Not Afraid!</u>, by <u>Mini Shrinivasan</u>. © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### **Images Attributions:**

Cover page: Scared girl out in the dark, by Rayika Sen © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: A young girl out at night, by Rayika Sen © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: A cat in a forest at night by Rayika Sen © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: A girl peeping from behind the bushes by Rayika Sen © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Girl near a well in the forest, by Rayika Sen © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: A girl entering a thick forest at night by Rayika Sen © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: A girl drawing water from the well by Rayika Sen © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: A terrified girl in the dark woods by Rayika Sen © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: A terrified girl in the dark woods by Rayika Sen © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: A girl running to meet her mother, by Rayika Sen © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <a href="https://www.storyweaver.org.in/terms">https://www.storyweaver.org.in/terms</a> and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <a href="http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a>



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

### **Images Attributions:**

Page 11: <u>A happy girl in the forest</u>, by <u>Rayika Sen</u> © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: <u>Smiling girl, cat and patterns</u>, by <u>Rayika Sen</u> © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: <a href="https://www.storyweaver.org.in/terms">https://www.storyweaver.org.in/terms</a> and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <a href="http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/">http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/</a>